

La mujer en la tragedia ateniense y cristiana¹

INÉS DE CASSAGNE

Universidad de Buenos Aires, Argentina

Resumen

La mujer en la tragedia ateniense y en la tragedia cristiana hacía tiempo que esperaba un editor. Sus capítulos surgen de muchas lecturas compartidas con alumnos. La autora enfoca las heroínas de diversas obras, descubriendo la admiración que suscitaban en los poetas atenienses, a pesar del estatus inferior en la sociedad. Se detiene en describir los múltiples roles que desempeñaron y también cómo resultan figuras anunciadoras y precursoras de su estatus cristiano. Coronando todo, presenta la tragedia de San Gregorio Nacianceno sobre la Virgen María en la Pasión de Cristo.

Palabras claves: mujer, tragedia ateniense, Esquilo, Sófocles, Eurípides, Gregorio Nacianceno

Abstract

Women in the Athenian tragedy and Christian tragedy had long expected an editor. Chapters arise from many shared with students readings. The author focuses heroines of various works, discovering the admiration that arose in the Athenian poets these women, despite occupying inferior status in society. He stops to describe the multiple roles played, and how are announcers and forerunners of their Christian status figures. Crowning all, it presents the tragedy of Saint Gregory of Nyssa on the Virgin Mary in the Passion of Christ.

Key words: woman, Athenian tragedy, Aeschylus, Sophocles, Euripides, Gregory of Nyssa

Un aspecto medular en los trágicos del siglo V a. J. C. es la relevancia que cobran las mujeres en sus obras. Les adjudican roles protagónicos, decisivos en muchos casos, y nos hacen admirar los rasgos de sus diversos caracteres: audacia, firmeza, empeño, aguante, grandeza hasta un grado heroico. Este protagonismo y estas cualidades resultan tanto más notables cuanto aparecen en un entorno de varones despreciativos hacia ellas. Pero esta paradoja se manifiesta a favor de ellas y en desmedro de ellos.

Por dicha situación social desfavorable, son ingentes sus sufrimientos. Sus lamentos dan cuenta de las injusticias a las que se ven sometidas. Toda clase de impedimentos las acechan. Pero ellas se animaron a enfrentarlos con dignidad y valentía. Resultan admirables por sus actos y también por su inteligencia. Suelen ser portavoces de sabiduría y defienden el bien con inteligencia y astucia; a veces, llegan al heroísmo.

Adquieren por ello una calidad ejemplar: lo que no excluye, por cierto, la tentación de la desmesura: la *hybris*, tan presente en la tragedia, causa de desdichas y, sin embargo, a veces también ocasión de humillación y de “vuelta a la medida”.

En *Las Suplicantes*, Esquilo plantea el tema del respeto a las doncellas frente a la violencia masculina y la reivindicación de la joven a elegir marido con libertad de acuerdo con la ley divina del matrimonio.

En *Antígona*, Sófocles presenta el caso de una heroína “piadosa”, cuya rebeldía consiste en animarse a defender, con hechos y palabras

convincentes, la ley divina contra un decreto que la desconoce.

Entre los trágicos, Eurípides es el que más sorprende al pintar heroínas que llegan a extremos de altruismo como Alceste e Ifigenia; de audaz reivindicación como Medea; de suma nobleza, aun bajo la injusticia, como Hécula, Casandra y Andrómaca (ellas no tratadas aquí por haberlo hecho ya en mi libro titulado *Alétheia*). Sobre todo, sorprenden los comentarios de los coros femeninos al desenmascarar la mentira y la frivolidad del discurso sofístico de los poderosos que se extralimitan, y sobre todo cuando anuncian un porvenir mejor para la mujer: “Llegará esa hora –dicen–, la hora de la mujer”.

En las tragedias del siglo V, no se ve empero ese anunciado desenlace. Apenas se lo vislumbra en algunos casos, como el de Ifigenia, y cuesta creerlo.

Adhiriendo a lo sostenido por la mayoría de los Padres de la Iglesia acerca de las “figuras” contenidas en las obras paganas, en este ensayo, mostramos cómo estas heroínas resultan figuras anunciadoras y precursoras del estatus cristiano. Así pues, coronando todo, estudiamos el rol protagónico de María en la tragedia *La Pasión de Cristo* de San Gregorio de Nacianzo.

Nota

1. Presentación del libro en el IX Encuentro Mesoamericano “Escritura-Cultura” 2014, organizado por la Universidad de Costa Rica y Editorial Promesa.